



## CANTIC

*En inour d'en INTRON VARIA QUELVEN,  
en dès ur placè santel é parræs Guern,  
én escopti Guénet. Ton sant Servais.*

**M'**Hou suppli, Bretonnet, de dostat de gleüet  
Ur hantic spirituel a nevé composet,  
D'en Intron Varia Quelven a ra miracleu bras;  
Ér peüar horn ag er bet ne gaver quet hé far.

Impossibl vehé d'un dein rein jamæs d'hanäüet  
Er miracleu a vé groeit é Quelven benignet;  
Rac n'en dès dé er bet ne vé guélet éno  
Miracleu bras peré a vé groeit é peb bro.

Me gonz deoh ag un llis, hemp laret gheu er bet,  
Er gairan a zo bâisset émesq er Bretonnet,  
Hac evé groeit abarh miracleu nos ha dé:  
Dré en Intron Varia Quelven, ha Jesus mab de Zoué.

( 2 )

Pe gavér ol secour é Quelven beniguet,  
Ret é monet a ùir galon d'hé chapel d'hé guélet,  
Ha pedamb-hi a galon, dré garanté parfet;  
Er græceu e oulennehemb a vou demb accordet.

Én escopti Guénet, ér barræs hanvet Guern,  
Éno ema er portret d'en Intron Varia Quelven;  
Éno ema hé fortret, hé limage beniguet:  
Damb ni ol, Bretonnet, ar un dro d'hé guélet.

A Léon, a Dreguer, a Guernehué, a Uénet,  
M'hou suppli, Bretonnet, de zonnet d'hé guélet;  
M'hou suppli, Bretonnet, de zonnet a galon,  
Dré garanté de Guelven, de ounid er pardou.

M'hou ped, Martelodet, peré ya ar er mor,  
Deit d'er pardon de Guelven, pen d'u digueur en or;  
Ha pedet-hi a galon, dré ur gùir garanté;  
Hi a bedou hé mab Jesus aveit oh noz ha dé.

Etrézoh hui, Arvorision, peré zou custumet  
De zonnet liès d'er pardon de Guelven beniguet,  
Ne gollet quet hou courage, nac evé hou calon;  
Deit perpet d'hé visitein dré gùir dévotion.

Dé gouil Maria creis-Æst, eit me hantantehet,  
Ema certen er pardon é Quelven beniguet,  
Ha quement gouil Maria a zou durant er blé,  
E vé en office divin ér chapel santel-zé.

Pep Sul quetan ag er mis, cheleüet, Bretonnet,  
E vé en overen bret é Quelven beniguet,  
Ha hamdé overenneu ér chapel santel-zé,  
D'inourein er Uirhiès a zou gùir vam de Zoué.

Ha déieu er Sacremant, cheleüet, Bretonnet,  
E casser er Sacremant dé Guelven beniguet;  
Bet en amzer a garou, e vér accustumet  
De gas hé mabic Jesus d'er Uirhiès beniguet.

Overen bret ha gospereu vé éno en dé-zé,  
Benediction Doué pehani vé goudé;

( 3 )

Orglezen er Uirhiès e son é pep amzér  
D'inourein é vab Jesus a vé ar en autér.

Quelven zo ur place devot, ha mar dès ar en doar,  
Bâtisset ar ur maner dirac en hiaul pebar :  
M'hou suppli, Bretonnet, de zonnet d'hé guélet,  
Hui e uélou un Ilis cairran a zou ér bet.

Hui hoès cleüet laret, ha mé quer clous ha hui,  
Er ré zou devot de Quelven zou secouret gueti ;  
Ar er mor hac ar en doar, é quement léh a zou,  
Mar doh devot de Quelven, Quelven hou secouro.

Hi dès bet er pouvoer guet é mab beniguet ;  
Eit degas er guélet d'er ré ne uélant quet,  
De rantein er yeбет d'er ré vé affliget,  
Ha degas er vuhé d'er ré a vé baiet.

Chetu bremen, Bretonnet, er recompans hoès hui,  
Eit donnet de visitein chapel er Uirhiès Vari,  
Avancet hou pasieu de zonnet d'hé guélet :  
Dré grâce hé mab Jesus hui vou recompanset.

Tosteit bremen, Bretonnet, hui gleüou ur miracl  
A zo bet groeit guet Quelven ha guet Jesus hé mab,  
En andret ur bâtiment pehani hoé ar er mor,  
En hi hoé peuar hant dein hac a yas tout de gol.

Pe velissent er bâtiment é vont de zon er mor,  
Hac int goulén er Uirhiès de zonnet d'hou secour,  
Int goulén er Uirhiès d'ou secour én amzér-zé,  
N'ou doé quin espérance meit a gol hou buhé.

Pe hoent bet hum gloestret é Quelven beniguet,  
Ar huernen er bâtiment e hoé bet disquennet,  
Hac é mabic Jesus gueti deit d'hé secour  
De sevel er bâtiment a hoé idan er mor.

Pe sauas er bâtiment ha tout en dut én hi,  
Nezé sonden é velessant corf er Uirhiès Vari,  
Hac int monet d'um daulein aveit trugarecat  
En Intron Varia Quelven ha Jesus-Chrouist hé mab.



( 4 )

Pe vé ret. d'un dein scriüe ol miracleu Quelven,  
E vé ret cavouit ul livre a hanter-hant folen  
Aveit lacat er burhudeu hé dés bet groeit bamdé :  
Tregont mil pemzec miracl a oudé deu gant vlé.

† En nep a ya de Guelven de ouni er pardon,  
A uél ol er miracleu é troein ér procession,  
Deu gant puarzéc miracl a hoé abarh arlanné,  
Hac a hoé groeit guet Quelven, en ol durant er blé.

Bamdé e ra miracleu er Uirhiès beniguet  
Ar er mor, ar en doar, de guement dein hé fed ;  
Hac evelcé, Bretonnet, pedet hi, ha liès :  
En Intron Varia Quelven ne vanquei deoh jamæs.

Ema abarh er Porchet doh hou tiguemeret,  
Ha hi quer cair èl en hiaul, el loer hac er stiret ;  
Digueor é divréh gueti aveit-hou tiguemer,  
Aveit hou miret doh droug ha doh pep sort danger.

Intron Varia Quelven, distroeit hou teulegat  
Doh en ol Bardonision e za a galon vat,  
Peré zou accustumet de zonnet d'hou cuélet :  
Intron Varia Quelven, n'ou abandonnet quet.

Guern, Melran, Lomaleu, Malguénac ha Bubry,  
Baud, Pleunian, Quistinic, hac er guer a Bondy,  
Deit de bedein a galon, dré ur guir garanté,  
En Intron Varia Quelven d'hou secours nos ha dé.

Intron Varia Quelven, ni hou ped a galon  
D'ober ur sel a druhé doh hou ç'amision ;  
Goulennet guet Jesus hou mab carantéus,  
Er fiq à hun buhé ma vehemb ol eurus.

Arca enta, mem Breder, ha hui, me Hoérezet,  
Laramb ol pep é *Bater* de Guelven beniguet ;  
Pedamb hi a uir galon, dré ur guir garanté,  
Hi bedei hé mab Jesus aveit omb nos ha dé. Amen.

---

E Guénet, é ti DE LAMARZELLE, imp.<sup>r</sup> ar el Liceu.